

Special Feature | TOKYO / CHIBA

PEACH LIVE

| 2023 Summer Vol.33 |

PEACH LIVE



Special Feature

東京
千葉

TOKYO
CHIBA

PEACH LIVE

Vol.33

CONTENTS

立ち寄ったお店の常連さんとの会話、
偶然目にした景色、精巧で美しい工芸品。
旅先では、日常とはちょっと違う
新しい出会いが待っている。

さあ、次の旅であなたは何に会う？

Special Feature

東京

TOKYO

渋谷／下北沢／根津・谷中

Shibuya, Shimokitazawa, Nezu, Yanaka

- 16 **進化と不変が同居する魅惑の大都会**
A captivating capital where transience
and permanence cohabit



千葉

CHIBA

- 22 **歴史を紡ぐ水郷の新たな魅力を訪ねて**
Discover the new charms of this historical riverside district



- 26 **PEOPLE×ソウルヌードル**
People and Soul Noodle

- 27 **トキメク★オミヤゲ**
Heart-skipping Souvenirs



- 04 **フライト中にちょっといいこと♪**
機内デジタルサービス・メニューのご案内
In-flight Digital Service and Menu Information

- 29 **AREA TOPICS 1**

- 30 **Say CHEESE!**

- 32 **AREA TOPICS 2**

- 36 **Peachな現場**
A Peach-y workplace!

- 40 **入国書類の記入方法**
How to fill out immigration cards and customs declaration forms.

- 42 **Peach路線図・編集後記**
Peach Route Map / Editor's Note

本誌は機内での閲覧専用です。
お持ち帰りはお控えください。
This magazine is to be read
only on board.
Please don't remove it from
the aircraft.

A little something special for your flight! In-flight digital service and menu information

フライト中にちょっといいこと♪ 機内デジタルサービス・メニューのご案内



お手持ちのスマートフォンなどから機内専用Wi-Fiにアクセスし、機内販売商品の購入やドラマやアニメ番組、フライトマップをお楽しみいただけます。

Please use our in-flight Wi-Fi on your smartphones or other devices to enjoy in-flight shopping, watch dramas or anime, or to check the flight map and more.

※動画プログラムは変更になる場合がございます。ご搭乗時にご確認ください。
※詳細(販売商品・販売価格)は機内デジタルサービスでご確認ください。

詳細はシートポケット内のリーフレットをご覧ください。
Please see the leaflet in your seat pocket.

ここからアクセス!
Learn more here!



Videos

ひろがるスカイ!プリキュア Soaring Sky! Precure



©ABC-A・東映アニメーション

ふたつの世界を飛びまわれ!
プリキュアたちの冒険がいま始まる!
「ヒーローの出番です!」

Soar between two worlds! Time for a grand adventure with the Pretty Cures!

※その他、魅力的なコンテンツをご用意しております。詳細は機内デジタルサービスにアクセスしてお楽しみください。

アニメやドラマの人気番組を観ながら、機内を快適に過ごせます。
Enjoy popular anime and television shows on your flight!

なにわの晩さん! Naniwa no Ban-san!



©ABCテレビ

ネオン煌めく、くいだおれの街・大阪。人情派のタクシー運転手とワケあり乗客が織りなす、1話完結型のグルメドラマ。

In neon-lit gastronomic Osaka, a standalone episode is woven between an empathetic taxi driver and a customer with a past.

Tickets

到着地の交通チケットが機内で購入できます。ラクラク&おトクに利用できる、このチャンスをお見逃しなく。

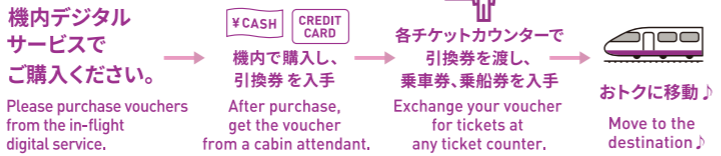
The tickets for your next destination are available on board.
Do not miss this chance to buy them at your leisure with our discounted rates.

利用方法 / How-to

便利! 引換券がそのまま乗車券に
No need to exchange voucher for actual bus tickets!



OFF 機内特別価格でおトクに利用!
Special discount for passengers!



【注意】割引キャンペーンや燃料価格等の変更に伴い、商品価格が変更になる場合がございます。
【Attention】The products described here are subject to change without prior notice due to discount campaigns and fuel surcharges.

OFF 機内特別価格でおトクに利用!
Special discounts for our passengers!

電車 | **A'REX空港鉄道** | Incheon

Airport Railroad Express

空港鉄道 A'REX 仁川国際空港～ソウル駅 片道切符
AIRPORT RAILROAD Incheon Airport Seoul Station(One-way)

23%OFFで販売。ソウル駅まで最短43分!
23% off. Seoul in as little as 43 mins!

便利! 引換券がそのまま乗車券に
No need to exchange vouchers for actual bus tickets!

バス | **しまバス** | AMAMI

Shima Bus

路線バス 片道乗車券
路線バス 乗り放題券 1日間券、2日間券、3日間券
Regular Bus Ticket (One-way)
Regular Bus Ticket (Unlimited ride for 1, 2, or 3 days)

Peach機内で切符を買って、そのままバスへGo!
Buy a ticket on-board and go straight on the bus!

※本誌に記載されている機内デジタルサービスの取り扱い商品・内容については予告なく変更の可能性がございますのでご了承ください。機内販売状況については、客室乗務員にお尋ねください。
The products and contents of the in-flight digital service described in this magazine are subject to change without prior notice. Please ask the cabin attendants for up-to-date information.

便利! 引換券がそのまま乗車券に No need to exchange vouchers for actual bus tickets!

バス | **北海道中央バス・北都交通** | Hokkaido Chuo Bus/Hokuto Kotsu

NEW CHITOSE
新千歳空港連絡バス 片道券
New Chitose Airport Bus Ticket (One-way)

引換券がそのまま乗車券に!
札幌市内(すすきの・大通)まで約80分!
Use the same ticket to reach downtown Sapporo (Susukino & Odori) within ~80 mins.



バス | **関西空港交通** | Kansai Airport Transportation

KANSAI
リムジンバスチケット片道券
Limousine Bus Ticket (One-way)

引換券がそのまま乗車券に!
ラクラク関西主要都市12路線へ移動!
Conveniently use the same ticket to get to 12 major Kansai cities with ease.

片道券 One-way	大人 Adult	小児 Child
大阪駅前(梅田) Osaka Sta./Umeda	¥1,600	¥800
大阪空港(伊丹)・蛍池駅 Osaka Airport(Itami)/Hotarugaikie Sta.	¥2,000	¥1,000
京都 Kyoto	¥2,600	¥1,300
神戸三宮 Kobe Sannomiya	¥2,000	¥1,000
ユニバーサル・スタジオ・ジャパン(USJ) Universal Studios Japan	¥1,600	¥800

OFF 機内特別価格でおトクに利用! Special discounts for our passengers!

電車 | **京成電鉄** | NARITA
Keisei Electric Railway

スカイライナーバリューチケット
Skyliner Discount Ticket

東京都心までちょっとお得に!最大270円割引!
Get a better deal on travel into central Tokyo! Save up to ¥270.



Keisei Skyliner & Tokyo Subway Tickets

東京の地下鉄全線が乗り放題になるチケット付き! 最大1,060円割引!
Skyliner ticket with unlimited rides on the Tokyo Subway!
Save up to ¥1,060.

高速船&電車 | **神戸-関西ベイ・シャトル** | KANSAI
Kobe-Kansai Airport BAY SHUTTLE

ベイ・シャトル 片道券・往復券
Bay Shuttle (One-way/Round-trip)

神戸空港まで最速、お得に移動!
片道最大100円、往復最大200円割引!
Fast, low-cost rides to Kobe Airport!
Save up to ¥100 one-way or ¥200 round-trip!

ベイ・シャトル 片道券&ポートライナーセット券
Bay Shuttle (One-way & Port Liner fare incl.)

神戸三宮駅まで最速、お得に移動!
通常価格より最大340円お得!
Fast, low-cost rides to Kobe-Sannomiya Stn!
Save up to ¥340 from standard fare!

高速船 (セット券は特急バスも) | **津エアポートライン** | CHUBU
Tsu Airport Line

津エアポートライン片道券&特急バスセット券
(中部空港→津なぎさまち→伊勢/VISON/鳥羽)

Ferry & Express Bus Ticket (One-way)
[Centrair→Tsu Nagisamachi→Ise/Vison/Toba]
最速、安価にラクラク伊勢神宮も!
Fast, low-cost rides to Mie (and Ise Jingu!)

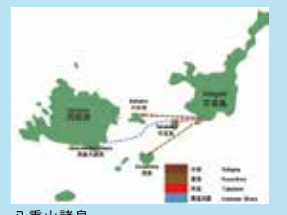
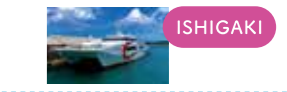


高速船 | **安栄観光** | ISHIGAKI
ANEI KANKO

高速船 往復券
＜竹富島、小浜島、黒島、西表大原＞

High-speed Ferry Ticket (Round-trip) to islands Taketomi, Kohama, Kuroshima, or Iriomote (Ohara)

八重山離島巡りをちょっとお得に! 運賃5%割引!
Save on visiting the Yaeyama Islands!
5% discount on fares.



八重山諸島

電車 | **JR九州** | MIYAZAKI | FUKUOKA | OITA | NAGASAKI
JR Kyushu

JR九州のみどりの窓口では購入できません。 These tickets are not available at the JR-Kyushu Ticket Office.

九州各エリアのJR九州 新幹線・特急・快速・普通列車に乗り降り自由なきっぷ。

※全商品関西発のみ販売対象外
Unlimited rides on JR-Kyushu shinkansen, express, local, and rapid trains in each area.
*Not available on flights from the Kansai area



全九州フリーきっぷ
3・4・5日間
All Kyushu Unlimited Ticket
3, 4, or 5 Days

北九州フリーきっぷ
2日間
North Kyushu Unlimited Ticket for 2 Days



中九州フリーきっぷ
2・3日間
Middle Kyushu Unlimited Ticket 2 or 3 Days



由布院・別府フリーきっぷ
2・3日間
Yufuin/Beppu Unlimited Ticket for 2, 3 Days



西九州フリーきっぷ
2・3・4日間
West Kyushu Unlimited Ticket for 2, 3, 4 Days



※本誌に記載の商品情報は予告なく変更の可能性がございます。予めご了承ください。機内販売状況については、客室乗務員にお尋ねください。
The products described in this magazine are subject to change without prior notice. Please ask the cabin attendants for up-to-date information.

心躍る商品が続々登場!
A stream of items to make your heart dance!

PICKUP

Peachオリジナル
プリント入り Stojō
(ラベンダー) (左)

Left: Peach×Stojō
Collapsible Cup (lavender)



価格:国内線¥2,300 国際線¥2,100
販売開始時期:販売中
2,300 yen (for domestic flights)/
2,100 yen (for international flights)
On sale now.

Peachオリジナル
プリント入り HIP
ポータブルカトラリー
(DUSTY PINK) (右)

Right: Peach×Hip
Portable Cutlery (dusty pink)

価格:国内線¥1,300 国際線¥1,200
販売開始時期:販売中
1,300 yen
(for domestic flights)/
1,200 yen
(for international
flights)On sale now.



洗って繰り返し使えるポータブルカトラリーは、旅との相性抜群。1つ持っておくと便利なアイテムです。

Reusable, portable cutlery perfect for traveling.
Don't miss out on these!

Peachオリジナル
クーピーぬりえセット

Peach Original Coupy Coloring Set

クーピーペンシル5本と飛行機イラストなどのぬりえが入ったセット。フライト中やおうちでお楽しみください。ギフトにもおすすめなオリジナルパッケージ。

価格:国内線¥1,100 国際線¥1,000
販売開始時期:販売中

A set of five pencils and coloring sheets with aircraft illustrations and more from Coupy. Enjoy on board or at home! The packaging makes this a great gift, too.



1,100 yen
(for domestic flights)/
1,000 yen
(for international flights)
On sale now.

旅のお供にきっと役立つアイテムのご紹介!
Welcome your new must-have travel companions!

abSalon abSampo Kit
NORWEGIAN

abSalon abSampo Kit
("Norwegian" scent)



フレグランス、ハンドジェル、スティックバームの、おでかけにあると嬉しいアイテムのミニキット。

価格:国内線¥3,800 国際線¥3,100
販売開始時期:販売中

A mini-kit of handy fragrance, hand gel and balm stick—perfect for going out!

3,800 yen (for domestic flights)/
3,100 yen (for international flights)On sale now.

ドクターブローナー
マジックソープ ミニセット

Dr. Bronner's
Magic Soap Mini Set



4種類のフレグランスが楽しめるマジックソープのセット。1本で顔もボディも洗えます。

価格:国内線¥1,900 国際線¥1,800
販売開始時期:販売中

Set of four Magic Soaps with unique scents. Use to wash both face and body!

1,900 yen (for domestic flights)/1,800 yen (for international flights)On sale now.

DUOクレンジングバーム
Peach限定セット

Peach-exclusive
Duo Cleansing Balm
Set



DUOクレンジングバームブラックリペア、DUOザ・クレンジングバームのPeach限定セットです。

価格:国内線¥4,000 国際線¥3,600
販売開始時期:販売中

A Peach-exclusive set of The Cleansing Balm Black Repair and The Cleansing Balm by Duo.

4,000 yen (for domestic flights)/3,600 yen (for international flights)On sale now.

バッグハンガー
Handbag Hook

お気に入りのバッグを床に直接置きたくない、そんな時に大活躍する商品です。

価格:国内線¥1,300 国際線¥1,200
販売開始時期:販売中

This nice hook comes in handy when you don't want to place your favorite bag directly on the floor!

1,300 yen (for domestic flights)/
1,200 yen (for international
flights)On sale now.



The CHOYA EXTRA YEARS
The CHOYA Extra Years

紀州産南高梅のみを使用し、ホワイトスピリッツで数年熟成させたプレミアムタイプの梅酒。

価格:国際線¥2,000 ※国際線のみで販売
販売開始時期:販売中

Premium liquor made 100% of the finest Nanko plums,aged over years with neutral spirits.

2,000 yen
international flights only.
On sale now.



CHOYA YUZU
CHOYA Yuzu

厳選した四国産ゆず果汁を使用し、酸味料・香料・着色料・人工甘味料無添加で仕上げた一品。

価格:国際線¥2,000 ※国際線のみで販売
販売開始時期:販売中

Made from the juice of carefully-selected yuzu. Free from acidity, flavorings, artificial colors and sweeteners.

2,000 yen
international flights only.
On sale now.



※本誌に記載の商品情報は予告なく変更の可能性があります。予めご了承ください。機内販売状況については、客室乗務員にお尋ねください。
The products described in this magazine are subject to change without prior notice. Please ask the cabin attendants for up-to-date information.



ひろがるスカイ!プリキュア コラボアイテムを販売!

ひろがるスカイ!プリキュアジェット運航を記念したアイテムが登場。メモリアルなグッズをお見逃しなく。



ひろがるスカイ!プリキュア
× Peach JA827P
ダイカusstecカー
Soaring Sky! Precure × Peach JA827P
Die-cut Sticker

Peach
限定!

価格:国内線¥550 国際線¥500
販売開始時期:販売中

Commemorate your boarding experience with jet-themed stickers inspired by Soaring Sky! Precure

550 yen (for domestic flights)/500 yen (for international flights) On sale now.



※画像は監修中の
ものです

モデルプレーン
Model Plane

デカール部分まで忠実に再現されたモデルプレーン。プリキュア仕様の限定デザインパッケージ入りです。デザインはお手元に来るまでのお楽しみ!

価格:国内線¥11,000 国際線¥10,000
販売開始時期:8月販売開始予定

A model plane that faithfully reproduces even the decals! This limited-design package features Soaring Sky! Precure—a surprise until it arrives in your hands!

11,000 yen (for domestic flights)/10,000 yen (for international flights) Available from August.



描き下ろしキャラクターの
限定グッズが続々登場予定!

©ABC-A・東映アニメーション

特別企画 シールラリー

実施期間:2022/12/24~2023/1/30



参加方法は
コチラをチェック!
Check how to
join the rally!

機内でシール10枚を集めて応募!
抽選で豪華賞品が当たる!

Collect ten stickers and apply! Win gorgeous items in a lottery!

Peach厳選のオリジナルグッズやトラベル
アイテムなど計18名様にプレゼント!

18 winners will win exciting prizes carefully curated by Peach, including Peach originals, travel items, and more!

Peachオリジナルポストカード
Peach Original Postcard

価格:国内線¥200 国際線¥180 販売開始時期:販売中
気分が上がるPeachオリジナルデザインのポストカードが新登場! ご家族やお友達に宛てて、またご旅行の記念に自分に宛てて送ってみては♪
Peach's new original postcard with uplifting design!
200 yen (for domestic flights)/180 yen (for international flights) On sale now.



Collaboration
Item

ランディング道場
Peach エ디션
が登場!



※画面は開発中のものです

着陸アナウンスをPeachの
客室乗務員が担当。初回生
産特典も要チェック!

初回生産
特典

パイロットストーリー
ランディング道場
Peachエディション

Peachが着陸ゲームになった!人気着陸PCゲーム「ランディング道場」のPeachエディションが登場です。ゲーム中のアナウンスは実際のPeach客室乗務員が担当。客室乗務員のスカーフを封入したキーホルダー特典付き。

価格:国内線¥4,950 国際線¥4,500
販売開始時期:8月販売開始予定
(詳細はデジタルサービスをご確認ください)

The Peach Edition of
Pilot Story's Landing Dojo!

Peach has partnered up with popular PC game Landing Dojo to launch our own landing game—featuring announcements made by actual Peach flight attendants! Get the keyring with attendants' scarf patterns as a bonus.

4,950 yen (for domestic flights)/
4,500 yen (for international flights)
Available from August (See our in-flight digital service for details).

Peach 公式オンラインショップ PEACH SHOP ONLINE では、
オンラインでしか手に入らないPeach グッズや、旅に合う
セレクトグッズが盛りだくさん!

shop.flypeach.com または「PEACH SHOP ONLINE」で検索!



FOOD&BEVERAGE

温かい飲み物や軽食など機内にピッタリな商品をご用意しています。お得なセット割引も!

We offer a variety of in-flight meals perfect for your journey such as hot drinks, snacks, and much more. Value deals are also available!

PICKUP

プリキュアスカイグミ

Precure sky gummies

¥150

グレープ味、ソーダ味、アップル味の3種類の味が楽しめるグミです。羽の形をした3色のグミは『ひろがるスカイ!プリキュア』にも登場します。

Pretty gummy candies in three flavors: grape, soda and apple! These wing-shaped gummies appear in *Soaring Sky! Precure*.



©ABC-A・東映アニメーション

SNACKS

チップスター
うすしお味
Chip Star
¥200



カルビー
じゃがりこ
サラダbits(14g)
Calbee Jagarico Salad Bits(14g)
¥100



グリコ
ビスコ
Glico Bisco
¥200



グリコ
チーザ
Glico Cheeza
¥300



UCC
キャラメル
ポップコーン&
プレッツェル
UCC Caramel Popcorn & Pretzel
¥250



FOOD

※紙のカップで提供いたします。
Served in paper cups.



奄美の
うまみぎっしり!
けいはん雑炊
Chicken Rice Porridge
¥400



炙り牛スープ
Grilled Beef Soup
¥300

日清
カップヌードル
Cup Noodle
(Soy Sauce)



¥400

日清カップヌードルの定番、「醤油」をご用意しました。機内で食べるラーメンは格別です!

Cup Noodle's classic Soy Sauce flavor. There's something special about savoring ramen noodles on-flight!

日清
カップヌードル
シーフード
Cup Noodle
(Seafood)



¥400

日清カップヌードルの定番、「海鮮」をご用意しました。機内で食べるラーメンは格別です!

Cup Noodle's classic Seafood flavor. There's something special about savoring ramen noodles on-flight!

日清
カレーメシ
ビーフ
Nissin Curry
Meshi (Beef)



¥450

機内で本格的なカレーが楽しめる。カレーメシが登場! コリアンダーシードをはじめとしたスパイスに、ココアを隠し味に使用することで、深いコクが感じられます。

Try the new Curry Meshi fully-flavored curry rice on board! Seasoned with cilantro seeds and other spices with a hint of cocoa.

BEVERAGES

Cold Drinks コールドドリンク

和歌山県産
飲むみかん
(180ml)

Mandarin
Orange Juice

¥350



伊藤園
おへいお茶
緑茶 (280ml)
Itoen Japanese
Green Tea
¥200



アサヒ 富士山の
バナジウム天然水 (350ml)
Asahi Vanadium
Tennensui Mineral Water
¥200



コカ・コーラ
(350ml)
Coca Cola
¥200



伊藤園 ビタミン
フルーツ リンゴMix
(200ml)
Itoen Vitamin Fruits-
Apple Mix 100%
¥200

Hot Drinks ホットドリンク

※紙のカップで提供いたします。
Served in paper cups.



UCCホットコーヒー ¥300
UCC Hot Coffee



AGF濃厚抹茶ラテ ¥300
AGF Matcha Latte

AGF濃厚カフェラテ
AGF Cafe Latte
¥300



AGF濃厚ミルクティー
AGF Royal Milk Tea
¥300



AGFプレミアム紅茶
AGF Premium Black Tea
¥200



Alcohol アルコール

アサヒ
スーパードライ
(350ml)
Asahi
Super Dry Beer
¥500



アサヒ ブラック
ニッカハイボール
(350ml)
Asahi Black Nikka
Clear Highball
¥450



アサヒ
贅沢搾りレモン
(350ml)
Asahi
Zeitaku Shibori Lemon
¥400



アサヒ ジュナル・
メルロー (赤)
(187ml)
Asahi Jenard Merlot
(Red)
¥600



サントリー
ザ・プレミアム・
モルツ (350ml)
SUNTORY
THE PREMIUM MALT'S
¥550

COMBO 50円おトクなセット販売 Save ¥50 with a combo

アサヒ
スーパードライ&
カルビーじゃがりこ
サラダbits (14g)
Asahi Super Dry Beer &
Calbee Jagarico
Salad Bits(14g)
¥550



アサヒ
ジュナル・メルロー
(赤)&
グリコ チーザ
Asahi Jenard
Merlot (Red) &
Glico Cheeza
¥850



UCC
ホットコーヒー&
キャラメルポップコーン&
プレッツェル
UCC Hot Coffee &
UCC Caramel Popcorn &
Pretzel
¥500



※本誌に記載の商品情報は予告なく変更の可能性があります。予めご了承ください。機内販売状況については、客室乗務員にお尋ねください。

Please note that details of the products may be changed from the information in this magazine without prior notice.

For the currently available products, please ask the flight attendants.

PEACH LIVE

!! Peach !! 周年

ソラ見たことか!!

雲行きがあやしい時代でも、

飛び立てば、雲を抜けられる。

ことし就航 11 周年をむかえた Peach の決意。

ただ飛行機を飛ばす会社には、なりたくありません。

あたらしい世界に、飛び立つお手伝いをする会社になりたいのです。

そのために、みんなが驚くことをしかけまくります。

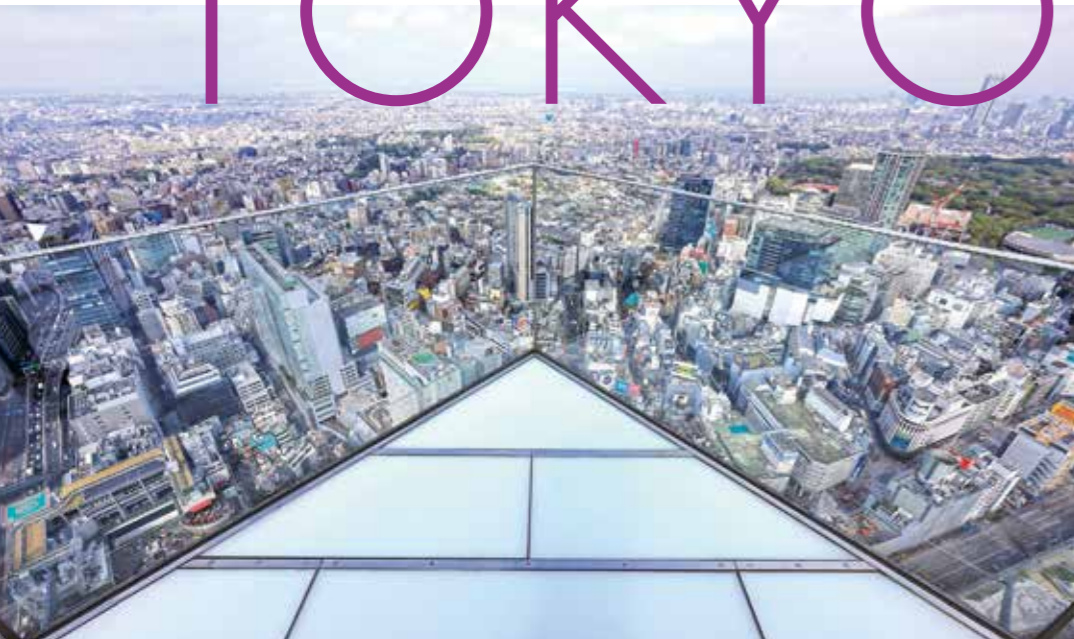
謎を呼ぶような企画で、ソラ見たことかとキタイをぶちあげたい。

驚き!! 桃の機!! 最初の期!!

Peach は今日も、ぶっとびます!!

peach

TOKYO



Special Feature

東京・千葉

大都会・東京は変化と革新を止めない。その一方、懐かしい下町風情や温かな人情が変わらず残るのもこの街のおもしろさだろう。成田国際空港のお隣である千葉に行くと、廃校を利用した斬新な宿泊施設が話題を呼び、小江戸と呼ばれる街では息づく伝統と歴史情緒が心の琴線を震わせる。今回は、東京・千葉を舞台にモダンとレトロが描くコントラストを楽しんでみよう。

Photo : KOICHI NABETA
Text : TAKESHI MAEDA

Big city Tokyo will never stop evolving and innovating, but old-town nostalgia and the gentle hands of its residents never fade away—perhaps this is what makes this city so intriguing.

In Chiba prefecture, near Narita Airport, you'll find a novel glamping ground renovated from a closed school, as well as Koedo, ("little Edo"—Edo, the former name of Tokyo), a town that moves the heartstrings with its historical touch. In this installment, let us enjoy the movement between the modern and the retro depicted in Tokyo and Chiba.



CHIBA



空とひとつになって街を一望
 圧巻の眺望が心を揺さぶる新名所
 Gaze with the sky upon this glorious view

「渋谷スクランブルスクエア」内にある「SHIBUYA SKY」は、「SKY GATE」「SKY GALLERY」「SKY STAGE」の3ゾーンで構成される展望施設。地上229mの屋外展望空間からは大パノラマ、大スケールの眺望が広がり、東京の街並みや遠く富士山まで見渡せる。46階の「Paradise Lounge」ではソフトクリームやドリンクなどを販売している。

SHIBUYA SKY is an observatory in Shibuya Scramble Square consisting of three zones: SKY GATE, SKY GALLERY and SKY STAGE. 229 meters above the ground, the outdoor observation space offers panoramic views as large as they can get, looking out over the city and even as far out as Mt. Fuji! Paradise Lounge is a bar restaurant on the 46th floor, offering nice treats like soft-serve ice cream and drinks.



📍SHIBUYA SKY
 国東京都渋谷区渋谷2-24-12 渋谷スクランブルスクエア14F・45F・46F・屋上(渋谷駅直結・直上)
SHIBUYA SKY
 2-24-12, Shibuya, Shibuya-ku, Tokyo
 Shibuya Scramble Square
 [directly connected to Shibuya Station]

都民の憩いの場が一大リニューアル
 渋谷に誕生した立体都市公園

A three-dimensional urban park born in Shibuya

渋谷区立宮下公園が再整備され、公園と商業施設、ホテルが融合した「MIYASHITA PARK」へ生まれ変わった。建物屋上にある公園は芝生広場やスポーツ施設などを備え、商業施設にはショップや飲食店が充実。1階には全国のソウルフードなどが集まる「渋谷横丁」があり、旅する気分でもローカルグルメが味わえる。

MIYASHITA PARK in Shibuya has been redeveloped into a multifunctional "fusion" park with a shopping and dining mall and hotel. The park on the rooftop of the building holds a large lawn, sports facilities, and more, while inside are plenty of shops and restaurants. Shibuya Yokocho on the ground floor has local, gourmet comfort food from all over the country to enjoy without leaving Tokyo!

📍MIYASHITA PARK
 国東京都渋谷区神宮前6-20-10

MIYASHITA PARK
 6-20-10, Jingumae,
 Shibuya-ku, Tokyo

渋谷 SHIBUYA

スクランブル交差点に代表されるように、人のエネルギーであふれる街・渋谷。近年、ここには東京という大都市を象徴するような新スポットが続々と誕生している。今回訪れたのは、「渋谷スクランブルスクエア」にある展望施設「SHIBUYA SKY」と、新たな街のオアシス「MIYASHITA PARK」。「SHIBUYA SKY」からの眺望は巨大都市の圧倒的スケール感にあふれ、「MIYASHITA PARK」では心癒す緑や全国のグルメとも出合える。日本の中心であり、新たなモノや価値が生まれ、さまざまな文化が集積する——。そんな東京らしさを感じさせる渋谷の新たな顔に注目したい。

As the famous Scramble Crossing exemplifies, Shibuya is a city buzzing with energy. The emergence of new spots popping up in recent years, one after another, ever changing but permanent, seems to symbolize this metropolis. We visited two such spots: SHIBUYA SKY, the grand observatory looming over Shibuya Scramble Square with a beautiful panoramic view of this mega city and MIYASHITA PARK, a welcome oasis of healing and great food. As a hub, new ideas, values and cultures are born and gather here—this is the essence of Tokyo. This is what we feel whenever we visit a new spot in Shibuya! Let's take a closer look.



下北沢 SHIMOKITAZAWA

ライブハウスや古着店が立ち並ぶサブカルの街・下北沢。この街は、今東京で一番ホットなエリアかもしれない。

昨年、下北沢駅の目の前に開業した「ミカン下北」は、京王井の頭線の盛土があった部分に誕生した複合施設。変わり続ける、つまり「常に未完である」下北沢の魅力にちなんで名付けられ、多くの若者たちが行き交う。

一方、小田急線の線路跡地「下北線路街」に誕生した「reload」は、ヨーロッパの路地裏に迷い込んだようなハイセンスな“個店街”。自由で雑多、心躍る混沌がある“シモキタ”らしさに新たな色を加える空間となっている。

Shimokitazawa, a subcultural district lined with small concert venues and vintage clothing stores, may be the hottest area in Tokyo right now. Mikan Shimokita, which opened just in front of Shimokitazawa station last year, is a mixed-use commercial facility built right under the newly-elevated Keio Inokashira Line. This popular hangout for young people was named after Shimokitazawa's charming transience; the word *mikan* means “un-finished”! On the other hand, reload is a sophisticated, stylish zone housing unique shops that makes you feel like you're getting lost in the back alleys of Europe, located on a former Odakyu Line railway site. This space adds new colors to the free, thrillingly chaotic Shimokita!



シモキタらしさ満載！ 魅惑の“百貨店” Be bewitched by this quintessentially-Shimokita store!

下北沢で人気を博す「東洋百貨店」の2号店。店内には国産古着を取り扱う「3びきの子ねこ」やレディース古着の「マルコポーロ」、ハンドメイド作品の専門店「素今歩(すこんぶ)」など7つのブランドが入っており、個性的な洋服や雑貨、アクセサリ、小物などが所狭しと並ぶ。

After the first Shimokitazawa branch took off in popularity, the second Toyo Department Store branch has opened in Mikan Shimokita—housing seven brands including 3 Biki no Koneko (Japan-made vintage clothing), Marco Polo (women's used clothing) and Sukonbu (specialized handmade products), this whole space is stuffed full of clothes, accessories, and more!

東洋百貨店 別館
東京都世田谷区北沢2-11-15
ミカン下北A街区1F A101

Toyo Department Store Annex
2-11-15, Kitazawa, Setagaya-ku, Tokyo
Mikan Shimokita Block A, 1F A-101



NY生まれのコーヒーでひと休み Take a break with a cup of true New York coffee

NYブルックリン発、環境保護にも配慮したコーヒーがニューヨーカーに愛されているコーヒーショップ。国内6店舗目となる下北沢店はブランド初のカフェレストランとなっており、インダストリアルかつ開放的な店内で食事も楽しめる。夜はナチュラルワインとともに大人時間に酔いしれたい。

This eco-friendly coffee company founded in Brooklyn is a firm favorite with New Yorkers. The Shimokitazawa branch is their sixth shop in Japan and first ever café restaurant, where you can enjoy meals in this industrial-style open space. Don't forget to drop by at night to enjoy their wine—the best kind of fun for grown-ups!



Brooklyn Roasting Company
SHIMOKITAZAWA
東京都世田谷区北沢2-6-2
ミカン下北B街区B101
Brooklyn Roasting Company
Shimokitazawa
2-6-2, Kitazawa, Setagaya-ku, Tokyo
Mikan Shimokita Block B, B-101

独創空間でスペシャルカレーを堪能 Satisfy your hunger for curry and art at once in this unique space!

カレー&ギャラリーが融合したソリッドなコンセプトショップ。千葉県柏の名店「カレーの店 ボンベイ」をルーツにもつカレーは、王道のチキンカレーやカシミールカレーのほか、「セドナカレー」など世界の地名を冠した個性的なメニューが揃う。

This shop fuses curry restaurant and art gallery! With curry based on the popular curry restaurant Curry House Bombay in Kashiwa, Chiba such as the staple Chicken Curry and Kashmir Curry, their unique lineup includes various curry dishes with names inspired by destinations around the world, such as Sedona Curry.

SANZOU TOKYO
東京都世田谷区北沢3-19-20 reload1-7
SANZOU TOKYO
3-19-20, Kitazawa, Setagaya-ku, Tokyo
reload 1-7



茶師十段が手掛ける 抹茶エスプーマに感動 Gorgeous green tea foam made by masters of tea

全国で十数人しかいない「茶師十段」の大山泰成さん・拓朗さん兄弟が営む「しもきた茶苑大山」。厳選した日本茶を販売するほか、14~18時の間は“抹茶エスプーマ”を使った抹茶ラテなどが持ち帰りで味わえる。抹茶は深い甘味と旨味があり、そのふくよかさは感動もの。

Shimokita Chaen Oyama is run by Yasunari Oyama and Takuro Oyama, brothers that both have the highest rank in tea appraisal mastership—two of less than 20 holders. Besides selling carefully selected Japanese tea, they have green tea lattes made using green tea foam, and more, for take away from 2-6pm daily. The green tea has a deep sweetness and umami that is truly rich and impressive.

しもきた茶苑大山
東京都世田谷区北沢3-19-20 reload1-11
Shimokita Chaen Oyama
3-19-20, Kitazawa, Setagaya-ku, Tokyo reload 1-11



根津 NEZU 谷中 YANAKA

文京区から台東区一帯に位置する谷中・根津・千駄木。通称「谷根千」は、多くの観光客が訪れる人気エリアだ。「谷根千」は文豪が愛した街でもり、ツツジの名所「根津神社」も夏目漱石や森鷗外ゆかりの場所として知られている。

昔ながらの商店街は、今やシャッター商店街化したところも多いけれど、「谷中銀座商店街」はまだまだ元気だ。老舗の精肉店ではメンチカツに行列ができ、100年続く飴屋では、豪快な店主が手作りの“真っ当な”飴を作り続けている。どこか懐かしく、そしてパワフル。そんな商店街を見ていると、ずっと変わらずあってほしい。そんな思いがこみ上げる。

The area of Yanaka, Nezu, and Sendagi, known as “Yanesen”, spanning the area from Bunkyo to Taito, is a popular destination for tourists in Tokyo. Yanesen was historically loved by many great writers as well. Nezu Shrine, for example, famous for its azalea blooms, is also noted for its connections with Soseki Natsume and Ogai Mori.

While many classic Japanese shopping streets have become lined with shuttered-up stalls, Yanaka Ginza Shopping Street still thrives today. You’ll find endless lines of people trying to get their hands on ground meat cutlets from the butcher, or “honest” handmade candy from the owner of a century-old candy store. These shops somehow feel nostalgic—and powerful. Looking at the street evokes a surge of emotion; you’ll hope that this street will remain unchanged forever.



◆ 根津神社
 東京都文京区根津1-28-9
 Nezu Shrine
 1-28-9, Nezu, Bunkyo-ku, Tokyo

貴重な社殿群や千本鳥居は必見。根津を見守る由緒ある神社

The unmissable view of the old shrine and the thousand gates over Nezu

日本武尊が1900年余りに創祀したと伝わる古社。現在の社殿は1706年(宝永3年)に造営されたもので、権現造の傑作として社殿7棟が国の重要文化財に指定されている。境内には「乙女稲荷神社」という末社があり、その社殿に続く千本鳥居が荘厳なたたずまいを見せてくれる。ツツジの名所としても有名。

A truly historical shrine—legend has it that it was founded over 1900 years ago by Japanese folk hero Yamato Takeru. The buildings there today were constructed in 1706, including seven structures nationally-designated as important cultural assets. Within the shrines is the Otome Inari Shrine, and the stunning, solemn view of thousands of torii gates leading up to its doors. A famous spot for azalea-viewing.

“お肉屋さん”のメンチで 食べ歩きはいかが？

How about some *menchi katsu* fresh from the butcher for your next stroll?

平日でも行列ができる人気店「肉のサトー」。店頭で飛ぶように売れる「谷中メンチ」は、黒毛和牛と国産牛をブレンドした合挽き肉を使い、遠赤外線フライヤーで揚げる、同店の名物だ。見るからに香ばしい衣にサクッと歯を立てれば、中からたっぷりの肉汁と力強い旨味が押し寄せてくる。1日数百個売り上げるというも納得！

◆ 肉のサトー
 東京都台東区谷中3-13-2(谷中銀座商店街内)
 Niku no Sato
 3-13-2, Yanaka, Taito-ku, Tokyo
 (in the Yanaka Ginza Shopping Street)



Yanaka *menchi*, made from Japanese ground beef blended with first-class wagyu and deep-fried in a far-infrared fryer, flies off the shelves at this store. As you bite into that crisp-looking batter, try not to be overwhelmed by the dripping juices and layered umami... it’s no wonder they sell hundreds of these a day!



Goto no Ame was founded in 1922. Inside the shop, you can find about 20 kinds of handmade candies, including nostalgic flavors such as cinnamon and sweet potato, and those made from meticulously-selected ingredients like roasted green tea, pickled plum, and more—though do note that not all flavors are available every season! Kunio Ito, the bighearted third-generation master, serves customers with cheer.

100年を超えて愛される 老舗飴屋の心意気

The spirit of a long-established candy shop beloved for over a century

「後藤の飴」の創業は1922年(大正11年)。店内にはニッキ飴や芋飴といった懐かしい品々から、素材にとことんこだわった「ほうじ茶飴」「うめぼし飴」などの手作り飴が20種ほど並ぶ(夏季は種類が減少)。3代目伊藤郁男さんのフレンドリーで軽快な接客も魅力で、「うちは舐められるのが商売です」と豪快に笑う。

◆ 後藤の飴
 東京都荒川区西日暮里3-15-1(谷中銀座商店街内)
 Goto no Ame
 3-15-1, Nishinippori, Arakawa-ku, Tokyo
 (in the Yanaka Ginza Shopping Street)



成田国際空港から30分ほど車を走らせれば、“北総の小江戸”と呼ばれる香取市佐原へと着く。江戸時代、佐原は利根川を利用した水運で栄え、その賑わいは「江戸優り」とまで謳われた。街を流れる小野川沿いには今も蔵や商家などが立ち並び、関東で初めて「重要伝統的建造物群保存地区」に選定。また、佐原は近代日本地図の父・伊能忠敬が過ごした場所であり、彼の足跡やゆかりの旧跡を訪ねることができる。

一方、隣町の香取郡多古町では廃校を活用したグランピング施設が誕生。そのままでは壊されてしまうものに新たな価値を見出し、雇用促進や地域の活性化に繋げる。思い出の学び舎がこうした形で残されるのは、卒業生にとっても誇らしいに違いない。

After half an hour of driving from Narita International Airport, you will arrive at Sawara in Katori city, known as “Hokuso no Koedo”, a little Edo in the northern part of Chiba prefecture. In the Edo era, Sawara thrived through water transportation using the Tone River—prosperous enough to rival Edo. Along the Ono River, there are still rows of old warehouses and mercantile houses, and it is the first area in the Kanto region to be designated as Important Preservation Districts for Groups of Traditional Buildings. In addition, Sawara has a connection to Inoh Tadataka, the father of modern Japanese cartography, and visitors can explore his footsteps and historic sites associated with him. On the other hand, in the neighboring Tako-machi, Katori-gun, a glamping facility has been created by renovating a closed school. They find new value in things that would otherwise be destroyed, promoting employment and revitalizing the local community. It must be a source of pride for the graduates to see their memorial school preserved in such a gorgeous way.

伊能忠敬が家業の酒造業を営んだ家 The residence where Inoh Tadataka carried out the family business of sake brewing.

「伊能忠敬旧宅」は、伊能忠敬が17歳で伊能家に婿入りしてから約30年を過ごした屋敷。店舗・母屋・土蔵で構成され、国の史跡に指定されている。小野川沿いに立つ建物の目の前には通称「ジャージャー橋」と呼ばれる「樋橋」が架かり、「樋橋」から流れ落ちる水の音は「残したい日本の音風景100選」に選定。小野川を挟んだ対岸には「伊能忠敬記念館」が立つ。

Inoh Tadataka's former residence, nationally designated as a historical site, is a mansion where Inoh Tadataka spent about 30 years after marrying into the Inoh family at 17. In front of the site along the Ono River is Toyo Bridge, known as “Ja Ja Bridge”; the sound of water falling from it has been designated as one of the 100 Soundscapes of Japan. On the opposite bank of the river stands the Inoh Tadataka Memorial Museum.



伊能忠敬旧宅
千葉県香取市佐原イ1900-1
Inoh Tadataka's Former Residence
1900-1, Sawara-i, Katori-shi, Chiba



伊能本家当主が営む癒し喫茶 A peaceful café run by the modern head of the Inoh family

「佐原は戦争で焼けなかったからね。本物の古さがあるんですよ」。そう話すのは店主の伊能辰郎さん。伊能さんは伊能本家17代当主にあたる人物だ。店内には伊能家ゆかりの欄間などがインテリアとして活用され、伊能家伝来の美術工芸品なども展示。香り高いコーヒーと共にゆるやかな時間を味わおう。

“Sawara survived the war and didn't burn down, so it has a real antiquity,” said the master of the shop, Tatsuo Inoh, who is the 17th generation's head of the Inoh family. Inside the shop, traditional *ranma* (carved wooden panels used as decoration above door frames) and other items related to the Inoh family are put to use for the interior, where their inherited artistic handicrafts are also displayed. Slow your pace here and savor a peaceful time with a cup of aromatic coffee.

珈琲 遅歩庵いろう
千葉県香取市佐原イ1721-12
Coffee Chibuan Inoh
1721-12, Sawara-i, Katori-shi, Chiba

佐原でおよそ200年 伝統の醤油と佃煮を守る Preserve traditional soy sauce and tsukudani for 200 years in Sawara

「正上」の創業は1800年(寛政12年)。江戸時代から醤油造りを生業とし、戦後は自社の醤油を使った佃煮を中心に伝統の味を守り続けている。ワカサギを焼いて串に刺し、醤油で甘辛く煮つけた「いかだ焼」はごはんのおかずや酒肴にもぴったり。近年は時代に合わせた新商品の開発にも力を入れている。

Shojo was founded in 1800. Since the Edo period, they have been engaged in the soy sauce production business, and after the war, they have preserved their traditional taste by producing food products such as *tsukudani* (preserved food boiled down with soy sauce and other seasonings). Their famous *ikadayaki*, grilled pond smelt on skewers boiled down in sweetened soy sauce, is the perfect accompaniment to steamed rice or alcohol! In recent years, they have been focusing on developing new products that will match the current era.

いかだ焼本舗 正上
千葉県香取市佐原イ3406
Ikadayaki-honpo Shojo
3406, Sawara-i, Katori-shi, Chiba





国産ウナギを秘伝の職人技でふっくら焼き上げる
The secret to perfectly grilled fluffy eel

1831年(天保2年)創業の「うなぎ 長谷川」は、佐原で愛される名店。代々口伝で技を受け継ぎ、現在は7代目の長谷川寛和さんが腕をふるう。同店のウナギはいわゆる関東風で“蒸し”の工程が入る。継ぎ足しのタレを絡めて丁寧かつ繊細に焼き上げれば、外はパリッと香ばしく、中はふっくら、とろり。思わず喝采を送りたくなる旨さだ。

📍うなぎ 長谷川
千葉県香取市佐原イ584
Unagi Hasegawa
584, Sawara-i, Katori-shi, Chiba

Unagi Hasegawa, founded in 1831, is a famous restaurant loved by locals. Their skill for grilling eel has passed orally to the now-seventh master, Hirokazu Hasegawa. They cook their eel Kanto-style, steaming them before grilling. They coat the eel with a special sauce—handed down through generations—delicately grilling the eel, forming the outer crisp layer while the inside stays fluffy enough to melt in your mouth. This heavenly taste is worthy of applause.



廃校をリユース&リボーン
メキシカンなグランピング施設
A closed school reborn
as a Mexican glamping ground

今年3月に開業した「TACO GLAMP」は、廃校をグランピング施設やオートキャンプ場に再生させた画期的なアウトドアリゾート。校庭に立ち並ぶドームテントは冷暖房を完備し、かつての校舎内にはシャワールームや貸切り風呂を設置。夏季はプールも開放される。価格もお手頃とあって若年層の利用も多く、生まれ変わった母校を訪れる卒業生もいるそうだ。

Taco Glamp, which opened in March 2023, is an epoch-making outdoor resort that revived a closed school into this glamping drive-in campsite. The dome tents standing in rows on the school yard are equipped with air conditioning and heating, while the former school building houses shower rooms and a private bath. Even the school's pool is open to guests in summer! The reasonable price makes it popular among younger generations, including already-nostalgic graduates.

📍TACO GLAMP
千葉県香取郡多古町南玉造162(旧多古町立常磐小学校)
Taco Glamp
162, Minamitamatsukuri, Tako-machi, Katori-gun, Chiba
(the former Tokiwa Elementary School)



PEOPLE ✕ ソウルヌードル

もはや国民食ともいえるラーメン。数多ある中、東京・千葉のジモト人が愛するソウルヌードルとは？
Ramen has long been a national staple!
Which varieties of ramen are most beloved by Tokyo and Chiba locals?



熊崎紗弥佳
Sayaka Kumazaki

(株)HAMIRU代表取締役。千葉県香取郡多古町「TACO GLAMP」(P24)の運営を手掛ける。The president of Hamiru, running Taco Glamp in Takomachi, Katori-gun, Chiba.

「八平の食堂」の「アランラーメン」

Hachibe no Shokudo's
Ariran Ramen



千葉のラーメンといえば私はこれ。「八平の食堂」さんが発祥といわれる「アランラーメン」は、醤油ベースのスープにタマネギ、ニンニク、ニラがたっぷり。パワーとスタミナがつく一杯です。柔らかくボリュームのあるチャーシューもヤミツキ！

This is the ramen of Chiba for me: Ariran ramen, said to originate from the restaurant Hachibe no Shokudo, is soy sauce ramen with generous amounts of onions, garlic and Chinese chives boosting power and stamina. Tender, hearty char siu also enchants you!



河合哲治郎
Tetsujiro Kawai

東京都出身。年間200軒近くの飲食店取材するフードライター。特にラーメンに精通。A food writer from Tokyo, covering nearly 200 restaurants per year. He is deeply versed in ramen especially.

「タナカ ロボ」の「鯛煮干しの塩そば」

Tanaka.Lobo's
Salty Sea Bream Ramen



高級乾物・鯛煮干しのみを48時間かけて水出して作るスープは、「引き算の発想」で余計なものを徹底的に省いたシンプル・イズ・ベストなスープです。具は沖縄料理のソーキと青ネギのみですが、このソーキがまたうまい！ 綺麗に折り畳まれた細麺のビジュアルも◎

The soup, made 100% of dried sea bream brewed with cold water for 48 hours, is the product of the "less is more" philosophy, where all unnecessary elements are eliminated. The topping ingredients are only Okinawa pork belly and green leek—but only the best! The appearance is also great; their thin noodles are beautifully folded.



孫一亨
Sohn, Il-Hyung

「ヨン様」初来日を実現させ韓流ブームを作った(株)IMXの代表取締役。隣は愛犬ダイソン。The president of IMX, which realized Bae Yong-jun's first visit to Japan and initiated the Korean boom. His beloved dog Dyson is next to him.

「中華そば 多賀野」の「ごまの辛いそば」

Chukasoba Takano's
Spicy Sesame Noodles



朝8時に整理券を取りに行くと昼くらいにやっと順番が回ってくるほどの大人気店。どのメニューを食べてもおいしいですが、私が特にお気に入りなのが「ごまの辛いそば」です。複雑かつ繊細な味で、まさに芸術！スープは最後の一滴まで飲み干してしまいます。

Get your numbered ticket at eight in the morning at this super popular noodle shop if you want to get lunch! Everything on the menu is exquisite, but my favorite is the spicy sesame noodles. The flavors are complex and delicate to an art. I can't help cleaning off my plate.

トキメク ☆ オミヤゲ

心トキメクお土産があふれる東京・千葉。特に気になった3商品をセレクト。
There are countless fascinating souvenirs in Tokyo and Chiba.
Here are three items that particularly caught our attention!



正上の粉醤油

Shoji's Soy Sauce Powder

「いかに焼本舗 正上」(P23)で見つけたのは、構想に10年をかけた珍しい粉末タイプの醤油。醤油をスパイスのように使える優れもの！

We found this rather unique powdered soy sauce at Ikadayaki-honpo Shoji (P23 y), which took them 10 years to plan and realize. This nifty ingredient allows you to use soy sauce like a spice!

飲む人を選ばない
万能タイプ
A taste that
appeals to all!



JAPAN BLEND

Japan Blend

「BROOKLYN ROASTING COMPANY SHIMOKITAZAWA」(P19)で販売中の缶入りコーヒー豆。深煎りの豆にベリーの華やかさをプラス。

Canned coffee beans sold at Brooklyn Roasting Company Shimokitazawa (p19). Dark roasted beans with bright notes of berry.

質感や
愛くるしさは
そのまま
Just as soft and lovely
as the original!



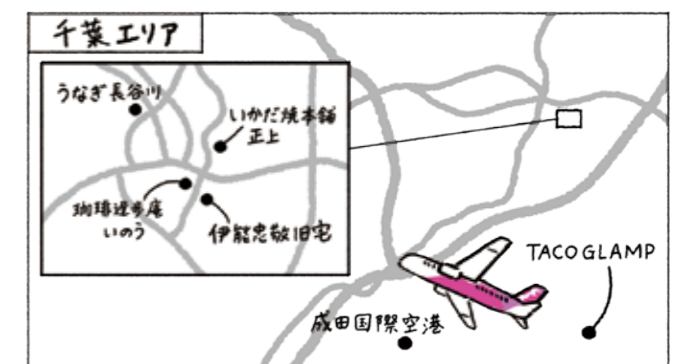
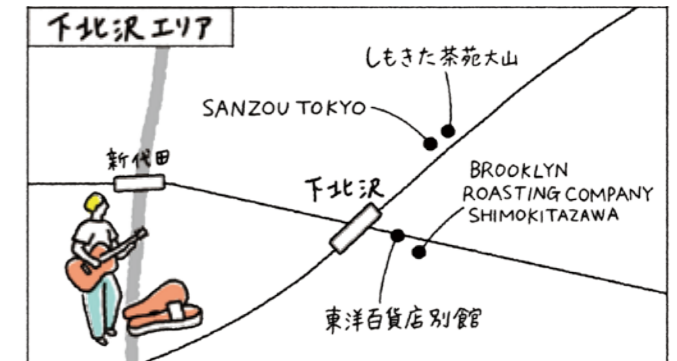
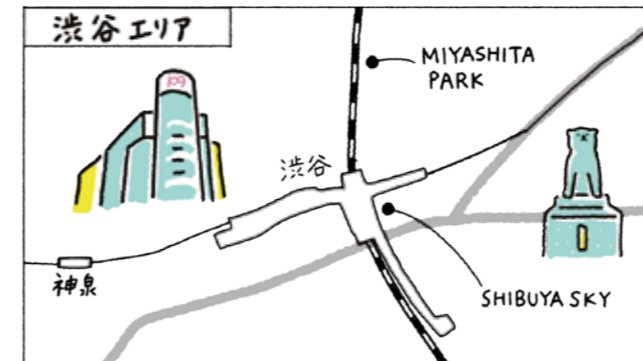
ハチふるマスコット

Hachifull Keyring

「渋谷スクランブルスクエア」14階の「ハチふる SHIBUYA meets AKITA」で大人気の「ハチふるぬいぐるみ」がキーホルダーになって登場。

The Hachifull stuffed doll, a beloved item in the shop named Hachifull SHIBUYA meets AKITA on the 14th floor of Shibuya Scramble Square, now has a much-anticipated keyring!

TOKYO & CHIBA MAP



●成田国際空港から渋谷まで電車で約1時間15分～1時間30分、バスで約1時間35分
Narita International Airport to Shibuya: 75-90 mins by train, 95 mins by bus

●成田国際空港から佐原まで電車で約1時間～1時間15分、バスで約1時間30分～1時間40分
Narita International Airport to Sawara: 60-75 mins by train, 90-100 mins by bus

AREA TOPICS

NO.1

TOKYO

'Wizarding World' and all related names, characters and indicia are trademarks of and © Warner Bros. Entertainment Inc. - Wizarding World publishing rights © J.K. Rowling.



シリーズの舞台裏の秘密を探索しよう

6/16(金)に開業する「ワーナー ブラザース スタジオツアー東京 - メイキング・オブ・ハリー・ポッター」。映画「ハリー・ポッター」シリーズなどの制作の裏側を学びながら、数々のセットの魅力を堪能できる。

Uncover the secrets of the Wizarding World

Warner Bros. Studio Tour Tokyo - The Making of Harry Potter, opening on 16 June, will take visitors behind-the-scenes of the Harry Potter world to learn about the film production and invite fans to step into the most marvelous sets for maximum fun!

☎www.wbstudiotour.jp (公式サイト)

OSAKA



夏空の下、約7万本のひまわりが見頃に!

多彩な遊具や動物との触れ合いが楽しめる、「堺・緑のミュージアム ハーベストの丘」。例年7月下旬~8月中旬は約6,000㎡の丘に大輪のひまわりが咲き誇り、ひまわりモチーフのパンなど限定グルメも登場。

70,000 sunflowers blooming under the summer sky!

At Sakai Green Museum Harvest Hill, check out the playground and meet the animals! Every year, large sunflowers bloom from late-July to mid-August, and some even become limited-edition gourmet foods like sunflower-shaped pastries!

☎072-296-9911 (堺・緑のミュージアム ハーベストの丘)

PEACH LIVE

AICHI



名古屋から一番近い離島でイルカと触れ合う

9/30(土)まで、タコの島としても有名な日間賀島で「日間賀島ドルフィンビーチ2023」が開催中。サンセットビーチの浅瀬で、エサやり体験などかわいいバンドウイルカとの触れ合いを楽しもう。

Meet dolphins near Nagoya

The Dolphin Encounter Experience on Himakajima Island, which is also famous for its octopus-based cuisine, ends on 30 September. Enjoy meeting and feeding adorable bottlenose dolphins on the shoal of the Sunset Beach.

☎0569-68-3055 (日間賀島観光協会イルカプログラム受付)

HOKKAIDO



札幌の街中に水族館! 「アオアオ AOAO SAPPORO」

7/20(木)、複合施設「moyuk SAPPORO」の4~6階に都市型水族館がオープン。生態系の仕組みを再現した「ネイチャーアクアリウム」や陸上をホップするペンギンの展示など、見どころがいっぱいだ。

Witness a new urban aquarium in Sapporo!

On 20 July, 2023, an urban aquarium will open on the fourth to sixth floors of a new multifunctional building Moyuk Sapporo. There will be a lot of exhibitions worth seeing, such as a nature aquarium that reproduces an ecosystem, hopping penguins, and more!

☎aao-sapporo.blue (公式サイト)

Say CHEESE! VOL.4

季節の味覚や地元の名産を使った逸品、話題沸騰の注目商品など、全国のおすすめチーズを紹介!

Discover our recommendations for the most delicious, buzzed-about, and unique specialty cheeses from all over Japan!

PICK UP >>

01

東京
TOKYO

02

北海道
HOKKAIDO

03

宮城
MIYAGI



01



3ツ星レストランでヘッドシェフを務めた、ジェローム・キルボフ氏が監修。店頭では1/6カット¥980の販売も。

Supervised by Jérôme Quilbeuf, a former head chef of a Michelin three-star restaurant. One-sixth cuts of cake are also available in-store for ¥980.



ジェロム チーズケーキ ギンザ
JÉRÔME cheesecake GINZA

JÉRÔME バスクチーズケーキ
¥6,372 (直径16cm)、
※店頭販売 ¥6,400

2022年4月、東京・銀座に常設店をオープンして話題の「JÉRÔME バスクチーズケーキ」。スペイン・バスク地方のチーズや北海道産のフレッシュなクリームチーズなど、厳選素材を使用したリッチな味わい。表面をこんがり焼き上げた生地は、スモーキーな香りと、とろとろの食感がたまらない。

Jérôme Basque Cheesecake
¥6,372/16cm in diameter
(¥6,400 in-store)

Jérôme Cheesecake Ginza opened in Tokyo in April 2022, selling their popular signature Basque cheesecake, made with carefully-selected ingredients like Basque Country cheese from Spain and fresh cream cheese from Hokkaido. The crust is beautifully browned and the combination of its rich, smoky flavor and melting mouthfeel is divine!



〒東京都中央区銀座5-7-10 EXITMELSA 1階
☎03-6281-4870 ☎11:00~20:00
☎無休(年末年始を除く)
注文: jerome-cheesecake.com

5-7-10, Ginza, Chuo-ku, Tokyo, Exitmelsa 1F
Tel: 03-6281-4870 Open 11:00 - 20:00
[Closed on New Year holidays]
Order: jerome-cheesecake.com



広内エゾリスの谷チーズ社
Hirouchi Ezorisu Valley Cheese Company

コバン150g ¥1,134
※店頭販売、オンライン会員¥918

フランスで修業した店主が、北海道・十勝から地元の放牧酪農家とともに作り上げるチーズの数々。看板商品の白カビタイプの「コバン」は、カマンベールよりもミルクィかつ滑らかで、パンとの相性も抜群。濃厚なフレッシュチーズ「フロマーージュブラン」、ラクレットタイプの「ます」なども好評。

COBAN¥1,134/150g
(¥918 in-store/for members)

Trained in France, the owner creates various cheeses with local pasture-based farmers in Tokachi, Hokkaido. Their signature white mold Coban—milkier and smoother than Camembert—goes very well with bread! The thick and rich fresh cheese Fromage Blanc and the raclette cheese Masu are also of note.



02

〒北海道上川郡新得町新得西3線42-10
☎0156-67-9240 ☎10:00~15:00 ㊟土・日・祝
注文: 電話(上記番号)、FAX(0156-67-9241)、
公式ショップ (ezorisucheese.shop)

42-10, Shintoku Nishi 3-sen, Shintoku-cho,
Kamikawa-gun, Hokkaido
Tel: 0156-67-9240 Open 10:00 - 15:00
[Closed on weekends and holidays]
Order: ezorisucheese.shop



03



都の都のチーズケーキ工房yuzuki
Yuzuki Sendai

スティックチーズケーキ
9本セット ¥3,380
※店舗販売 ¥3,186

地産地消にこだわるお店で、仙台空港アクセス線の車窓からも見える。濃厚でほどよい甘さの生地は、手作りグラハムクッキーと相性抜群。最高級クリームチーズを使うプレーンをベースに、県内産のイチゴやブルーベリーなど多彩な味が揃うスティックタイプの話合せが人気。冷凍のままアイス感覚でも。

Stick Cheesecake ¥3,380/
9 pieces (¥3,186 in-store)

Catch a glimpse of Yuzuki from the windows of the Sendai Airport line! Committed to using local ingredients, their rich and slightly sweet dough goes great with graham crackers. Their popular assortment of stick cheesecakes, made with top-notch cream cheese, comes in various locally-sourced flavors. Enjoy them frozen like ice cream!



〒宮城県仙台市太白区東大野田2-27
☎022-707-2827 ☎10:00~17:30 ㊟木
注文: 電話(上記番号)、FAX(022-707-6138)、
公式ショップ (yuzuki-sendai.jp)

2-27, Higashi-Onoda, Taihaku-ku,
Sendai-shi, Miyagi
Tel: 022-707-2827 / Fax: 022-707-6138
Open 10:00 - 17:30 [Closed on
Thursdays] Order: yuzuki-sendai.jp

※価格は2023年5月時点

AREA TOPICS NO.2

FUKUOKA



館内の照明も夜モードに！「夜のすいぞくかん」

生き物たちの夜の様子を見られる人気企画。ライトアップされたイルカショーやイワシショーなどを楽しもう。7/15(土)～17(祝)、7/22(土)～8/31(木)、9月は24(日)までの土日・祝日に開催。

Enter this aquarium illumination in night mode!

Don't miss this annual popular event where visitors can observe the nocturnal life of sea creatures. Enjoy the lit-up Night Dolphin Show, Sardine Show, and more. Held on 15-17 July, 22 July-31 August, and weekends and holidays until 24 September.

☎092-603-0400 (マリンワールド海の中道)

MIYAZAKI



自然あふれる川床で山の恵みに舌つつみ

7月中旬～9月上旬、西米良村・一ツ瀬川支流の沢に、「にしめら川床」を設置。心地よい風が吹き抜ける別世界で、特産の椎茸やジビエなどを使った御膳(¥1,500～)が味わえる。前日の正午までに要予約。

Savor the fruit of the land inside the bounty of nature

From mid-July to early-September, there will be *kawadoko*—platforms installed on a stream leading to the Hitotsuse River in Nishimera Village. Enjoy local specialties such as shiitake mushrooms, game meat, and more in another world with a pleasant breeze. Book by noon the day before.

☎0983-36-1833 ((株)米良の庄)

NIIGATA



復興祈願花火フェニックスなどが夜空を照らす

信濃川の両岸を観覧席にして、8/2(水)・3(木)に開催される「長岡まつり大花火大会」。尺玉(10号玉)をふんだんに打ち上げる圧倒的なスケールの花火が魅力で、全国から多くの人々が訪れる。

Fireworks laden with prayers light the sky

The annual Nagaoka Festival Grand Fireworks Show will be held on 2-3 August with spectators' seats on both banks of the Shinano River. Many gather from around the country and enjoy these grand fireworks including ones reaching a diameter of about 300 meters!

☎0258-39-0823 (一般財団法人 長岡花火財団)

MIYAGI

写真提供: 仙台七夕まつり協賛会



色鮮やかな七夕飾りが仙台の夏を彩る!

8/6(日)～8(火)に仙台市中心部などで実施される「仙台七夕まつり」。伊達政宗公の時代から続く伝統行事として受け継がれ、現代では豪華絢爛な七夕飾りや昔ながらの素朴な笹飾りが登場する。

Vibrant Tanabata decorations color Sendai summers!

The Sendai Tanabata Festival will be held from 6-8 August in Sendai's city center. A firm tradition since the era of Date Masamune, modern times have brought forth both the magnificent Tanabata decorations and the simple bamboo decorations of the past to enjoy.

☎022-265-8185 (仙台七夕まつり協賛会)

PEACH LIVE

Peach な現場

関係者との連携が重要な任務のステーションオフィサー。
架け橋として活躍する彼の"現場"を紹介します。
A station officer in charge of coordinating departments.
Let's explore how he forms bridges at his workplace!

今回の
Peachな人
vol.2
中川光 Hikaru Nakagawa
[ステーションオフィサー] Station Officer

安心してご搭乗いただけるよう業務を遂行します

成田空港でステーションオフィサーとして勤務、安全に運航するため関西空港の本社オペレーション部門と現場のパートナー会社との架け橋を担う調整業務が中心です。安全を守りながら、予定通りの時間に飛行機を出発(定時出発)させることでお客様の時間も守ります。関係スタッフとワンチームになり、定時出発のために様々な取り組みを行っています。また、定期的に各パートナー会社と意見交換を行い、Peachの"現場"をより深く理解しサービス改善へ繋げられるよう努めています。

I perform my duties to ensure secure boarding

As a station officer at Narita International Airport, my main duty is to coordinate between the operations departments in Kansai Airport and partner companies working on-site to ensure aircrafts depart on-time without compromising safety. We value our customers' time by working hard together as a team to guarantee on-time departures, checking in with each partner company at regular intervals to understand our workplace more and more, ensuring maximum quality across the entire service.



Peach Workplace

中川の現場



カウンターでのヘルプやサービス品質チェックも行っています
I assist colleagues behind the counters, checking the quality of their service, too.



現場へオペレーションの指示出し。定時出発できるよう全力を尽くします
Giving instructions on-site. I make every effort for timely departures.

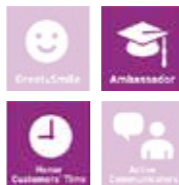


お客様が飛行機までのバスに安全にお乗り頂けるようご案内します
Guiding our customers safely onto the airport shuttle.



お客様からの質問に応えることも。生の声を聞くことも大切です
Sometimes I answer inquiries. Listening to direct feedback is important, too.

PeachのCSS活動



CSS活動とは、お客様から「またPeachに乗りたい」と言ってもらえる航空会社を目指し、接客などの基本品質向上に向け、全社員で取り組んでいる活動のことで。

In order to maintain and grow our standards of service that qualify us as Peach, CSS is important for all of us. We are hoping to be an airline our customers want to fly with again.

※Customer Service Standard

履歴書

PROFILE

なかがわ ひかる
中川 光



入社年月 2016年7月

前職 バニラエア
バニラエアに入社後、経営統合でPeachに2019年11月に転籍

趣味 ボードゲーム、カードゲーム

最近ハマっていること 北関東巡り、台湾料理の店やカフェ巡り

特技 いろんな場所で同じ表情(キメ顔)で撮影すること

おすすめのPeach就航地 台湾の高雄。街並みは福岡、人の温かみはちょっとおせっかいな大阪を彷彿させるから

好きな食べ物 台湾に行くといつ必ず食べる三大グルメは、台湾式カラアゲのシェンスーチー、北京ダックのような鴨肉、臭豆腐



PEACH LIVE

入国書類の記入方法

日本入国時(帰国時)の書類

●入国カード

日本のパスポートを所持している方は記入不要

外国人入国記録 外国人入国記録 (A面) 日本国税関 簡易式(第360号)

下記及び裏面の事項について記入し、税関職員へ提出してください。家族が同時に検査を受ける場合は、代表者が1枚提出してください。

①MM6 ②仁川 ③2012 年 3 月 1 日

氏名 王 楊

性別 10101985

国籍 台湾 Taipei

滞在目的 MM6 3日

宿泊先 OO Hotel 080-0000-0000

【質問事項】(Questions) 【質問事項】

1. あなたは、日本から離脱後、再び日本に帰国したことがありますか？

2. あなたは、日本国又は日本国以外の国において、刑事事件で有罪判決を受けたことがありますか？

3. あなたは、麻薬、大麻、あへん薬、又は覚醒剤等の規制物質又は銃器、十字架、刀剣類若しくは火薬類を持っていますか？

携帯品・別送品申告書 (白面)

※入国時に携帯して持ち込むものについて、下記の表に記入してください。(A面の1、及び3、必ずすべて「はいえ」を選択した方は記入する必要はありません。)

品名	数量	価格
酒	4 本	100 円
たばこ	紙巻 100 本	94 円
香水	1 本	50,000 円

①日本への持込みが禁止されているもの

②日本への持込みが制限されているもの

③免税範囲(乗組員を除く)

日本からの渡航時と日本への帰国時は、それぞれ提出が必要な書類がございます。記入例を参考に、書類をご準備ください。

※各書類のデザインは変更になる場合があります

JAPAN

●税関申告書

※日本語、ボールペンで記入。
 ※入国(帰国)時に、家族が同時に税関検査を受ける場合には、代表者が当該申告書を記入し、⑩に代表者本人を除く同伴家族の人数を記入する。
 ※税関で確認が必要な事項のため、A面は必ず記入する。
 A面⑪~⑬で全て「はいえ」の場合は、B面の記入は不要。

- ① 搭乗機名 ② 出発地
- ③ 入国日 ④ 氏名
- ⑤ 日本での現住所
- ⑥ 電話番号 ⑦ 職業
- ⑧ 生年月日(西暦/月/日)
- ⑨ 旅券番号
- ⑩ 同伴家族数
- ⑪~⑬ 該当する方にチェックを入れてください。
- ※⑪のいずれかで「はい」を選択した方は、B面に入国時に携帯して持ち込むものを記入してください。
- ※⑫で「はい」を選択した方は、別途「支払手段などの携帯輸出・輸入申告書」の提出が必要です。
- ※⑬で「はい」を選択した方は、入国時に携帯して持ち込むものをB面に記載したこの申告書を2部、税関に提出して、税関の確認を受けてください。
- 税関の確認を受けた申告書は、別送品を通関する際に必要となりますので大切に保管してください。
- ⑭ パスポートと同じサイン
- ⑮ 申告内容記載欄

CHINA

中国(上海)入国時の書類

●入国カード ※ボールペンで記入。 ※署名を除き、全ての欄はアルファベットで記入する。

外国人入国申告書 ARRIVAL CARD

① Shanghai ② Momoko ③ 19851101 ④ JAPAN

⑤ 19851101 ⑥ MM123456 ⑦ MM1079 ⑧ 012345678 ⑨ SHANGHAI ⑩ Shanghai inter Continental SHANGHAI

20230101 MM1080

名前記入 住所/電話番号記入

OSAKA, JAPAN

上海桃子

- 【表】 中国入国時の重要提示
- 外国人がホテル以外の住居に居住または滞在する場合、チェックイン後24時間以内に居住地の公安機関に臨時宿泊登記する必要があります
 - X1, J1, Q1またはS1ビザを所持する外国人は、入国日から30日以内に滞在予定場所の公安機関の出入国管理局に外国人居留許可証の申請をする必要があります
 - 中国で就労する外国人は法規に基づき外国人就労許可証・外国人居留許可証の取得が必要です
 - 満16歳に達した外国人が中国に滞在する場合、パスポートやその他渡航書類、外国人居留許可証を携帯する必要があります
 - 在留許可期間が満了する前に中国を出国しなければなりません。満了後も継続して中国に滞在・居住する必要がある場合は、在留期間の延長を申請する必要があります
 - 永久居留証は中国で身分証明書として別途使用することが可能です
 - 出入国管理に関する法令に違反した外国人は、拘留や退去強制され、入国が認められないことがあります

【表】 ① Surname: パスポートと同じ姓 ② Given names: パスポートと同じ名前
 ③ Sex: 性別 ④ Nationality: 国籍 ⑤ Date of birth: 生年月日(西暦/月/日の順に記入)
 ⑥ Passport No.: パスポート番号 ⑦ Chinese name (ある場合) ⑧ Visa No.: ビザ番号(所持している場合のみ) ※ビザを持っていない場合はVisa-Freeにチェックを入れる
 ⑨ Arrival Flight No.: 入国時の搭乗便名 ⑩ Personal phone No.: 携帯電話番号
 ⑪ Cities intended to visit in China: 中国での滞在都市 ⑫ Detailed Address or hotel name while in China: 中国での滞在先住所またはホテル ⑬ Purpose of this trip: 旅行目的

【裏】 ①中国出国のためのチケットは予約済みですか？予約済であれば出国日及び出国便名をご記入ください。②中国に受入先はありますか？ある場合は受入先名及び受入先住所・電話番号をご記入ください。③過去2年間にどこの国と地域を訪問しましたか。④署名

KOREA

韓国入国時の書類

ARRIVAL CARD 入国申告書(外国人用)

①KAIGAI ②HANAKO ③JAPAN ④19900123 Office Worker ⑤海外花子

⑦ Lotte Hotel Seoul

●入国カード

※①②④はアルファベットの英文字、活字で記入する。署名はパスポートと同じサインをする。
 ※裏面に入国書類作成方法が記載されているのでこちらも参照のこと。
 ※ボールペンで記入。

旅行者携帯品申告書

1. 入国時持ち込む品目(酒・タバコ・香水・その他)を申告する

2. 免税範囲(乗組員を除く)

氏名 桃山 豊作

生年月日 2022年3月1日

旅券番号 PT0123456

滞在先 LOTTE HOTEL SEOUL

- ① Family Name: パスポートと同じ姓
- ② Given Name: パスポートと同じ名前
- ③ 該当する性別にチェック
- ④ Nationality: 国籍
- ⑤ Date of Birth: 生年月日(西暦/月/日の順に記入)
- ⑥ Occupation: 職業
例) 学生: Student、主婦: Housewife、無職: Retired
- ⑦ Address in Korea: 韓国での滞在ホテルとホテルの電話番号(明確に住所が分かる場合は住所を記入し、分からない場合はホテル名を記入)
- ⑧ Purpose of visit: 渡航の目的、観光の場合は『Tour』、商用の場合は『Business』にチェックを入れてください。
- ⑨ Signature: パスポートと同じサイン

- ① 氏名 ② 生年月日(西暦/月/日) ③ 旅券番号 ④ 旅行期間
- ⑤ 出発国 ⑥ 同伴家族数 ⑦ 搭乗機名 ⑧ 電話番号
- ⑨ 韓国での滞在先(明確に住所が分かる場合は住所を記入し、分からない場合はホテル名を記入)
- ⑩ 該当するものにチェックを入れてください。
- ⑪ 日付(西暦/月/日) ⑫ 申告者 ⑬ 署名(パスポートと同じサイン)
- ⑭ 免税範囲を超える場合は該当するものを記入してください。

TAIWAN

台湾入国時の書類

入国登記書 ARRIVAL CARD

① MOMOYAMA ② HOSAKU ③ MS335678

1990 09 08 ⑤ 日本

⑥ MM27 ⑦ MM27 ⑧ 会社

⑩ 大阪府泉佐野市高松山3-5-6 ⑪ 新世紀飯店

⑭ 桃山豊作

●入国カード

※氏名のみアルファベットの英文字、活字で記入する。それ以外は日本語で記入可能。
 ※署名はパスポートと同じサインをする。
 ※ボールペンで記入。

- ① Family Name: パスポートと同じ姓
- ② Given Name: パスポートと同じ名前
- ③ Passport No.: パスポート番号
- ④ Date of Birth: 生年月日(西暦/月/日の順に記入)
- ⑤ Nationality: 国籍
- ⑥ Sex: 性別
- ⑦ Flight/Vessel No.: 入国時の便名(MM〇〇)
- ⑧ Occupation: 職業
- ⑨ Visa Type: ビザを持っていない場合は記入不要。日本人は90日以内で観光、親戚訪問などの滞在ならビザ不要
- ⑩ Entry Permit/Visa No.: ビザ番号(所持されている方のみ記入)
- ⑪ Home Address: 日本の居住地
- ⑫ Residential Address or TEL In Taiwan (or Hotel Name) 台湾のホテル名などの滞在先が電話番号
- ⑬ Purpose of Visit: 渡航の目的
- ⑭ Signature: パスポートと同じサイン

HONG KONG

香港入国時の書類

IMMIGRATION DEPARTMENT HONG KONG 香港入境事務處

ARRIVAL CARD 入境申報書

① INOUE ② MOMOKO ③ F

④ TG1234567 ⑤ OSAKA, JAPAN 05/JUN/2012

⑥ JAPAN ⑦ 10 JUL 1960

⑧ OSAKA, JAPAN ⑨ HARBOR PLAZA

⑩ 1-2-3 IZUMISANO, OSAKA, JAPAN

⑪ MM67 ⑫ OSAKA

⑬ 井上桃子

●入国カード

※署名を除き、全ての欄は、アルファベットの活字・大文字で記入する。日本語での記入は不可。
 ※ボールペンで記入。

- ① Family name: パスポートと同じ姓
- ② Given names: パスポートと同じ名前
- ③ Sex: 性別
- ④ Travel document No. (Passport No.): パスポート番号
- ⑤ Place and date of issue: パスポートの発行地及び発行日
- ⑥ Nationality: 国籍
- ⑦ Date of birth: 生年月日(西暦/月/日の順に記入)
- ⑧ Place of birth: 出生地(都道府県・国)
- ⑨ Address in Hong Kong: 香港での宿泊先
- ⑩ Home address: 日本の居住地
- ⑪ Flight No./Ship's name: 入国時の便名(MM〇〇)
- ⑫ From: 出発した都市
- ⑬ Signature: パスポートと同じサイン

路線図

Peach は、現在、国内線 28 路線、国際線 19 路線を運航しています。
 今後も、日本各地そしてアジアを結ぶ LCC として、
 もっと気軽にご旅行を楽しんでいただけるよう、
 路線をさらに拡大していきます。



EDITOR'S NOTE

【編集後記】



千葉で取材中、成田空港からもほど近い人気スポット・成田山新勝寺に立ち寄りました。多くの観光客でにぎわっていて、海外の方もたくさん見かけ、ようやく以前のような光景が戻りつつあることを実感。お参りする人たちの表情も笑顔であふれていました。参道グルメをのぞいてみようかと散策していたら見つけた「ピーなっつ最中アイス」。千葉の名産といえばピーナッツ。その愛らしいフォルムに思わず手が！ 取材当日はとても暑かったので、甘さと冷たさに癒されました。

During my coverage in Chiba, I stopped at Naritasan Shinsho-ji Temple, a popular destination near Narita International Airport. It was busy with tourists from all over the world, which really made me realize that we're finally seeing a return to pre-Covid times; the faces of worshippers were filled with smiles! Along the approach to the temple, strolling through the stalls for some good food, I encountered *monaka*, wafers stuffed with bean paste—but this one also had peanut ice cream! Chiba is renowned for its peanuts, and with this adorable shape, I couldn't keep my hand from reaching for it. This sweet and chilled treat saved me from the heat of the day.

2023年6月発行
 発行人 大橋一成
 発行 Peach Aviation 株式会社 事業戦略企画室
 〒549-8585 大阪府泉南郡田尻町泉州空港中1番地

Supervisor
 Chisato Nishikawa [Peach Aviation]

Art Director
 Miyoko Tada

Illustrator
 Yoko Koga

Translators
 Yukiko Tahara / Ecre Karadag

Proofreader
 Piita

Printer
 Shinwa Co.,Ltd.

※本誌内の掲載記事・写真・イラストの無断転載・コピーを禁じます ※本誌内の情報やデータは発行日現在のものです ※本誌に掲載の価格は、特別な記載がある場合を除き、税込みです
 Unauthorized copying of articles, photos, and illustrations is prohibited. / All information is as of the date of publication. / All prices listed include tax, unless otherwise indicated.

peach CARD

あなたと旅を
 グッと近づける、
 航空系クレジットカードの
 新定番



詳しくはこちら



- ✓ 新規入会でピーチポイント最大 2,000 円分プレゼント
- ✓ 年間 50 万円以上のカードご利用でピーチポイント最大 10,000 円分プレゼント
- ✓ 最大年 4 回、カード会員様だけを特別航空券セールへご招待!

※上記の各特典には条件・注意事項がございます。詳細については、Peach CARD のウェブサイトをご確認ください。